

Merci de nous lire!

Nous voilà déjà rendu au dernier mois de l'année scolaire et voici ma dernière lettre circulaire en tant que directrice de l'école publique Gabrielle-Roy après une année, mais quelle année! Je suis très fière de ce qui a été accompli durant cette année scolaire. L'équipe-école a été d'un dévouement extraordinaire. Je remercie sincèrement tout le personnel pour leur appui.

Encore cette année, notre école a su offrir à ses élèves et à sa communauté scolaire des services éducatifs de qualité dans une ambiance d'accueil et de respect. Notre personnel travaille énormément afin que vos enfants vivent des expériences scolaires éducatives et enrichissantes. Vous pouvez compter sur une équipe de gens professionnels qui a à cœur leur travail.

Merci à nos nombreux partenaires qui œuvrent chez nous : Mesdames Corinne Fréchette du Projet Espoir, Latifa Ben Malek du Centre d'Accueil et d'Établissement d'Edmonton, MaryGilaine de Grands frères Grandes sœurs, les nombreux moniteurs de langue anglaise de Action for Healthy Community, madame Roselyne Leclercq des petits déjeuners et notre service de cantine.

Nous reconnaitrons nos élèves méritant lors de notre soirée des lauréats qui se tiendra le mercredi 15 juin. Vous êtes invités à vous joindre à nous au gymnase à compter de 18h30.

Encore cette année, la réussite de nos élèves de 12<sup>e</sup> année qui obtiendront leur diplôme d'études secondaires est source d'une grande fierté! Nous célébrerons 25 finissants le vendredi 24 juin à la Cité francophone (rue Marie-Anne Gaboury) à compter de 19h.

Pour les élèves, le mois de juin indique les derniers préparatifs aux examens finaux. De nouveau, nous vous rappelons que l'étude, l'activité physique, le repos et une bonne alimentation sont des facteurs importants dans la réussite académique.

Les cours d'enseignement se termineront le 14 juin pour les 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année et le 17 juin pour les 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année (ces derniers auront un examen cette journée-là). Après ces dates, les élèves auront des examens et des sessions de révision. Veuillez lire et signer le formulaire intitulé : Procédures de fin de semestre en préparation aux examens de juin 2016 concernant les élèves de 7<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> années qui voudront quitter l'école après leurs examens de juin. Notez que la dernière journée d'école pour nos élèves sera le mardi 28 juin. Les élèves des niveaux élémentaires recevront leur bulletin cette même journée. Les élèves des niveaux secondaires recevront leur bulletin par la poste en juillet.

En terminant, sachez que j'ai été honoré d'avoir pu servir l'école depuis ces 12 dernières années dont 11 ans en administration comme adjointe. Je vous remercie de votre appui et de votre confiance au fil de ces années. Madame Nathalie Viens prendra la relève en tant que directrice de l'élémentaire et tant qu'à moi, je poursuivrai la vision et la mission de l'école secondaire publique, l'école sœur de l'école publique Gabrielle-Roy. Nous continuerons, avec vous chers parents, à offrir à vos enfants et nos élèves la meilleure éducation qui soit dans l'avancement d'un projet d'école comme le nôtre. Je crois fermement que nous sommes capables d'apprendre ensemble et de former des citoyens de demain, basé sur l'ouverture aux autres, la résolution de conflit pacifique et le respect des différences culturelles entre autres.

Je souhaite à tous les élèves bonne chance dans leurs évaluations de fin d'année! Passez des vacances reposantes et énergisantes! Profitez-en bien!

Au plaisir de vous revoir bientôt ou à la fin août!

Sincèrement,

Sylvie Dassylva, directrice

## DATES À RETENIR

31 mai	Dernière journée des petits déjeuners
8 juin :	Soirée de reconnaissance - l'Hôtel de ville à 18h45
10 juin :	Date limite pour remettre tous les travaux
14 juin :	Dernière journée de cours des 10 <sup>e</sup> , 11 <sup>e</sup> et 12 <sup>e</sup> avant les examens
15 juin :	Soirée des lauréats au gymnase à 18h30
17 juin	Dernière journée de cours avant les examens des 7 <sup>e</sup> , 8 <sup>e</sup> et 9 <sup>e</sup>
17 au 27 juin:	Examens du Ministère (voir l'horaire au calendrier de l'école à la fin de la circulaire)
19 juin :	Dernière journée de cours avant les examens des 7 <sup>e</sup> à 9 <sup>e</sup>
24 juin:	Soirée des finissants
26 juin :	Graduation des maternelles (Lynda et Mylaine)
28 juin :	Dernière journée du service de la cafétéria et <b>dernière journée d'école pour les élèves</b>
31 aout	<b>Retour des élèves</b>

L'école est fermée du 30 juin au 22 août.

Communiquez avec le Conseil scolaire Centre-Nord si vous avez besoin d'assistance durant l'été en téléphonant au 780-468-6440. Merci !

### Frais scolaires pour l'année 2016-2017

Prévoyez de payer les frais scolaires dès le début du mois de septembre.

Merci pour votre grande collaboration !

Nova Musica a offert un concert bénéfice qui a eu lieu le 24 mai dernier à la bibliothèque. Une somme de 695\$ a été versée pour le programme des petits déjeuners.

Merci au conseil des parents, à l'orchestre Nova Musica ainsi que tous partenaires et les gens qui ont collaboré de près à cette belle activité.

Félicitations à la nouvelle équipe administrative de Gabrielle-Roy:

- \* Directrice, madame Nathalie Viens
- \* Directrice adjointe, madame Marie Hébert

**Pour le secondaire à l'école St-Kevin**

- \* Directrice, madame Sylvie Dassylva
- \* Directrice adjointe, Heather Coffin

NOMBREUSES SORTIES ÉDUCATIVES; PAIEMENT ET SIGNATURE

SOYEZ INFORMÉS QUE SEULEMENT LES ÉLÈVES QUI N'ONT PLUS DE FRAIS SCOLAIRES EN SUSPENS POURRONT PARTICIPER AUX DIFFÉRENTES SORTIES/ACTIVITÉS DE FIN D'ANNÉE.

DE PLUS, LES PARENTS DOIVENT AVOIR SIGNÉ LES FORMULAIRES DE PARTICIPATION REQUIS POUR QUE LEUR ENFANT PUISSE PARTICIPER AUX ACTIVITÉS.



## Les inscriptions pour la maternelle à la 12<sup>e</sup> année

### Âge requis pour s'inscrire à la maternelle:

5 ans avant le 1<sup>er</sup> mars 2017

### Âge requis pour s'inscrire en première

année: 6 ans avant le 1<sup>er</sup> mars 2017

**Documents requis au moment de l'inscription:** certificat de naissance ou preuve de citoyenneté canadienne

**Formulaire d'inscription disponible:** au secrétariat de l'école ou sur notre site Web.

**Pour de plus amples informations:** communiquez avec la direction au 780-457-2100 (*L'enfant, présentement à la maternelle de l'école publique Gabrielle-Roy, est automatiquement inscrit en première année à moins d'avis contraire.*)

## Petits déjeuners



Le mardi 31 mai était la dernière journée de l'année scolaire où l'on offrait les petits déjeuners. Cependant, le service de cafétéria restera en fonction jusqu'au 28 juin.

### Dons de petits déjeuners

Merci à monsieur Scott de Trinity Points Condos pour sa grande générosité en don de bouteilles tout au long de l'année au profit des petits déjeuners. **Un montant de 925.65\$ a été amassé cette année.**

**BRAVO!**

## SOIRÉE DES LAURÉATS

CETTE ANNÉE, LA SOIRÉE DES LAURÉATS AURA LIEU LE MERCREDI 15 JUIN. VOUS ÊTES INVITÉS À VOUS JOINDRE À NOUS AU GYMNASÉ À COMPTER DE 19H.



## SOIRÉE DES FINISSANTS/ RETRAITE DES FINISSANTS

**L**

Le bal des finissants 2016 aura lieu le vendredi 24 juin à la Cité francophone à partir de 19h.

Les billets sont en vente au bureau de l'administration.

## SOIRÉE DE RECONNAISSANCE

LE MERCREDI 8 JUIN À 18H45 À L'HÔTEL DE VILLE, NE MANQUEZ PAS CETTE SOIRÉE QUI SOULIGNE LES SUCCÈS DES ÉLÈVES DU CONSEIL SCOLAIRE CENTRE-NORD DANS DES DOMAINES AUTRES QUE SCOLAIRE LOCAL.

### Procédures examens et horaire

Comme à chaque année, nos élèves de 7<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> années auront le choix de partir ou de rester à l'école après leurs examens de juin. Nous offrirons des sessions de révision pour ceux et celles qui décideront de rester à l'école. Les élèves voulant quitter devront nous remettre le formulaire à cet effet signé par un parent. Les élèves qui seront absents sans ce formulaire recevront une absence non motivée et les parents en seront avisés.

(Voir le formulaire *Procédures de fin d'année en préparation aux examens de juin 2016* à la page suivante de cette lettre circulaire)

Juin 2016

Bonjour chers parents,

Nous sommes déjà rendus au mois de juin et nos élèves débiteront bientôt leur période d'examens.

Les cours pour les 10-11-12 se termineront le mardi 14 juin. Les élèves de 10-11-12 auront le choix de rester pour des sessions de révision en après-midi ou de quitter la zone de l'école et cela sans permission.

Pour les élèves en 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> les cours se termineront le vendredi 17 juin. Nous avons besoin d'une permission d'un parent ou tuteur pour laisser partir votre enfant de l'école (hors du terrain) s'il décide de ne pas faire de la révision en après-midi avec un enseignant. Il pourra revenir à la fin de la journée (pas avant 15h20) pour venir prendre le bus scolaire.

**Aucun billet de bus ne sera donné à un élève pour son retour à la maison.**

Veillez consulter les horaires précis des examens dans notre lettre circulaire ainsi que sur notre site Internet de l'école.

Un rappel que pour bien réussir ses examens, il faut être reposé, bien manger et bien étudier.

Voici l'horaire des examens prévus ci-dessous et veuillez cocher quand votre enfant partira, s'il y a lieu, et signer. Afin de pouvoir quitter, le formulaire de permission doit être retourné au bureau au plus tard le matin même de l'examen.

Nous souhaitons une excellente réussite aux examens à tous nos élèves!

Sylvie Dassylva, Directrice

---

#### Formulaire de permission de quitter l'école à la suite des examens juin 2016

Je donne la permission à \_\_\_\_\_ (nom de l'élève au complet), \_\_\_\_\_ (groupe) de quitter l'école à la suite des examens de fin d'année suivants :

- \_\_\_ Lundi 20 juin : sciences
- \_\_\_ Mardi 21 juin : français 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> (9<sup>e</sup> activité spéciale, plus d'infos à suivre)
- \_\_\_ Mercredi 22 juin : maths
- \_\_\_ Jeudi 23 juin : anglais
- \_\_\_ Vendredi 24 juin : études sociales

\_\_\_\_\_  
Signature d'un parent/tuteur

\_\_\_\_\_  
Date

## Horaire des examens 7 à 9 – juin 2016

Le vendredi 10 juin à minuit Date limite pour la remise des travaux		Le vendredi 17 juin Dernier jour de cours du 3 <sup>e</sup> trimestre		Le lundi 20 juin	Le mardi 21 juin	Le mercredi 22 juin	Le jeudi 23 juin	Le vendredi 24 juin
9 <sup>e</sup> année	8h55 à 10h45	8h55 à 10h45	Journée d'activité des 9 <sup>e</sup> année	Gymnase	Gymnase	Gymnase	Gymnase	Gymnase
	TDR Français 9	TDR Sciences 9						
8 <sup>e</sup> année	Cours réguliers	8h55 à 11h30	8h55 à 11h30	Gymnase	Gymnase	8h55 à 11h30	8h55 à 11h30	8h55 à 11h30
		TDR Français 9		TDR Sciences 8				
7 <sup>e</sup> année	Cours réguliers	8h55 à 11h30	8h55 à 11h30	Gymnase	Gymnase	8h55 à 11h30	8h55 à 11h30	8h55 à 11h30
		TDR Français 9		TDR Sciences 7				

### Informations importantes concernant les examens finaux 7-8-9

- Il est important d'amener tous les matériaux nécessaires pour ton examen. C'est-à-dire : des crayons, une calculatrice, un surigneur, des mouchoirs, une bouteille d'eau, une règle, etc.
- Aucun partage de matériel n'est permis lors des examens.
- Aucun appareil électronique n'est permis lors des examens. Même la fonction calculatrice sur ces appareils est interdite. Il faut avoir ta propre calculatrice.
- Assure-toi d'un bon sommeil la veille de ton examen ainsi qu'un bon petit déjeuner.
- Ce sera très important d'arriver à l'heure pour ton examen. Si tu seras en retard ou absent, c'est primordial d'informer le bureau le plus tôt possible.
- Chaque matin, à la cloche de 8h50, tu dois te rendre au local de ton enseignant titulaire pour les présences. Par la suite, tu devras te rendre à ton local d'examen (pour la majorité des élèves ce sera au gymnase). Ce sera important d'aller aux toilettes avant le début des examens.
- Ton manuel de cours doit être remis le matin même de l'examen (ex : le manuel de sciences 8 sera remis le matin du lundi 20 juin).
- Il sera important de respecter le temps alloué pour ton examen. N.B. les heures indiquées dans l'horaire incluent 30 minutes supplémentaires permises pour chaque examen.
- TDR = test de rendement
- Après les examens, tu auras du temps d'étude dans les salles de classe. Pour avoir la permission de quitter le terrain de l'école, il faudra retourner la feuille de permission au bureau. Une ambiance d'apprentissage est exigée en tout temps à l'école, spécialement pendant ce temps d'examens. Le terrain de l'école ne sera pas disponible pour des jeux, sauf si un enseignant est présent pour vous surveiller en tout temps.





Informations importantes concernant les examens 10-11-12

Il est important d'amener tous les matériaux nécessaires pour ton examen. C'est-à-dire : des crayons, une gomme à effacer, une calculatrice, un surligneur, des mouchoirs, une bouteille d'eau, une règle, etc.

Aucun partage de matériel n'est permis lors des examens.

Aucun appareil électronique n'est permis lors des examens. Même la fonction calculatrice sur ces appareils est interdite. Il faut avoir ta propre calculatrice.

Assure-toi d'un bon sommeil la veille de ton examen ainsi qu'un bon petit déjeuner.

Ce sera très important d'arriver à l'heure pour ton examen. Si tu seras en retard ou absent, il est TRÈS important d'informer le bureau le plus tôt possible.

Chaque matin, à la cloche de 8h50, tu dois te rendre dans le local de ton examen pour les présences. Ce sera important d'aller aux toilettes avant le début des examens.

Ton manuel de cours doit être remis le matin même de l'examen (ex : le manuel de études sociales 20 sera remis le matin du jeudi 23 juin).

Il sera important de respecter le temps alloué pour ton examen. N.B. les heures indiquées dans l'horaire incluent 30 minutes supplémentaires permises pour chaque examen.

Après les examens, tu auras du temps d'étude dans une salle de classe. Une ambiance d'apprentissage est exigée en tout temps à l'école, spécialement pendant ce temps d'examens. Le terrain d'école ne sera pas disponible pour des jeux, sauf si un enseignant est présent pour vous surveiller en tout temps. Si tu ne respectes pas l'ambiance de l'école, tu seras demandé de quitter le terrain d'école jusqu'à la fin de la journée.



## **TIRAGE SUR LE BOUT DES DOIGTS: 2 BICYCLETTES ET 2 JEUX ÉLECTRONIQUES**

LE 23 JUIN À 13H20, NOUS FERONS UN TIRAGE DE 2 BICYCLETTES ET DE 2 JEUX ÉLECTRONIQUES PARMIS LES ÉLÈVES DE MATERNELLE À 6<sup>e</sup> ANNÉE QUI ONT ACCUMULÉ DES BILLETS DE BONNE CONDUITE DURANT L'ANNÉE.

BONNE CHANCE!

**Dernière journée de cours avant les examens des 10<sup>e</sup> à 12<sup>e</sup> : le 17 juin.**

## **LES BULLETINS**

Le bulletin des élèves du secondaire sera posté à la maison à la fin de l'année.

Le bulletin des niveaux élémentaires sera remis aux élèves présents le 28 juin. Pour les élèves absents, cette journée là, ils pourront recevoir leur bulletin par la poste seulement si nous avons reçu une grande enveloppe préaffranchie. Sinon, les bulletins seront conservés au bureau dans le dossier de l'élève.

**Date limite pour remettre tous les travaux: 10 juin!!!!**

## **Bibliothèque sera fermée à partir du 1<sup>er</sup> juin**

**Les livres de bibliothèque doivent déjà être retournés!!!**

**Merci à toutes les familles qui ont offert des dons de livres cette année.**

**De plus, un merci tout spécial à madame Louise Larochelle pour son précieux support bénévole, son assiduité et sa disponibilité pendant toute l'année. Ce fut très apprécié de la part du personnel et aussi des élèves.**

## Les anniversaires du mois de JUIN

Rayan M.	Yahyeh Y.
Ladane M.D.	Masroor A.
Oum-Naim F.A.	Bella G.
Élisabeth K.	Samira J.
Mary C.-M.	Nicolas B.
Camilla N.	Debora C.
Dadé K.	Aline H.
Godbless R.	Mohammed D.
Yousef E.S.	Naomie J.
Wadii A.	Nuer A.
Azaria P.	Huda B.
Ahmed A.	Rihana A.
Noémie M.	Rémi S.
Denzel A.	Ibrahima T.
Youssef A.	Abdul A.
Adam B.	Camille T.
Chloé J.	Eve J.
Mohamed T.	Nouradine W.
Emmanuelle K.	Wadii A.
Mehdi A.	Anny N.
Andy B.	Ali Badara O.B.
Hamda K.	Nadia T.
Yanael C.	Jonathan T.
Antoine G.	Oussama S.
Hamda K.	Islam-Sirine E.
Halimatou O.B	

## Les anniversaires du mois de JUILLET

Mohamed-Nuur G.	Nève S.
Marika H.	Rayane E.-T.
Maya M.	Amina H.
Ravindra P.	Kevin M.B.
Soraya J.	Tariq A.N.
Abdelrahman S.	Ayesha A.
Adam B.	Anne B.
Shalom N.	Mohamed Ali F.
Roméo M.	Angelane I.
Clarisse W	Amin F.
Rafid S.	Khairia S.
Jayden N.-D.	Anthony B.
Fahd C.	Hercule D.
Herculeson D.	Lens C.
Ahmed E.	Ali D.
Claire G.	Youssef B.K.
Oscar J.	Mariam S.
Brigitte P.-B.	Thomas B.
Ikbal Y.	Daniel C.C.
Andrew T.	Zubeer M.
Mohamed O.-H.	Suhaib E.
Sydney S.D.	Rémi B.
Madeleine F.	Isaïe C.
Émilie-Claire K.	Félix G.



**Les anniversaires  
du mois d'AOUT**

David E.D.	Aisha G.D.V.
Tyberius M.	Aboubakar C.
Mouad E.-T.	Suleika H
Sokaina B.	Sulaiman A.
Malak B.	Ridha M.
Joshua L.	Laurence C.
Habon A.	Sabina G.
Yacine I.S.	Alexander P.
Tiffany M.	Mayana E.K.
Ziad J.	Ethan D.
Adare A.	Haya E.-C E.-H.
Gouled A.G.	Joshua R.
Junior R.S.	Awale N.
Wassim M.	Malek E.-S.
Halima E.	Emmanuel M.
Kiara R.-V.	TasnimS.
Salim A.	Ayoub D.
Ladan S.	

# First Riders

First Riders est un programme éducatif GRATUIT pour promouvoir la sécurité en autobus scolaire aux jeunes enfants, de la maternelle à la 1<sup>e</sup> année, et à leurs parents (car vous devez accompagner vos enfants).

Le mardi 23 août 2016  
au  
Northlands  
(112 ave @ 73 rue)

La durée du programme est de 45 minutes et comprend:

- Vidéo
- Session d'information
- Tournée en autobus

*Surveillez nos prochaines publications pour de plus amples renseignements ou consultez notre site internet ou communiquez avec nous.*

[www.centrenord.ab.ca](http://www.centrenord.ab.ca)

Heures d'ouverture: 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Téléphone: (780) 468-6440



EDMONTON CATHOLIC SCHOOLS



EDMONTON PUBLIC SCHOOLS

## Avissez-nous dès maintenant pour l'autobus en septembre!



Nous commençons déjà à planifier les trajets des routes d'autobus pour la rentrée scolaire en septembre 2016. Afin d'assurer que votre enfant soit ramassé et déposé comme il se doit chaque jour, veuillez **indiquer les changements nécessaires** sur la feuille « transport scolaire—septembre 2016 » que l'école vous a déjà postée.

Voici les changements à nous communiquer si, pour le mois de septembre:

- vous prévoyez déménager; OU
- vous ne prévoyez pas utiliser le service de transport; OU
- les coordonnées utilisées présentement pour le transport de votre (vos) enfant(s) changeront (ex. changement de service de garde, numéros de téléphone...).

Veuillez remettre la feuille indiquant les changements **à l'école avant 14h le 28 juin**. Le bureau du Conseil scolaire (#322, 8627, 91<sup>e</sup> Rue NO, Edmonton, Alberta, T6C 3N1) est ouvert tout l'été. Si vous devez faire des changements pendant l'été, veuillez les faire parvenir au service de transport par courriel à [transport@centrenord.ab.ca](mailto:transport@centrenord.ab.ca) en demandant un accusé de réception.

**À noter** que pour tout changement reçu après le 28 juin, un arrêt existant vous sera assigné pour la rentrée car aucun nouvel arrêt n'est ajouté avant la fin septembre 2016.

Merci de votre collaboration!  
Service de transport  
780 468-6440 ou 1 800 248-6886



### Surveillez vos afficheurs (call display)!

Le service de transport annonce les retards et annulations d'autobus par message téléphonique automatisé. Vous remarquerez sur votre afficheur téléphonique (call display) l'un ou l'autre ou les deux lignes ci-dessous :

Transport CSCN	États-Unis
888-882-7179	888-882-7179

Il est donc très important de répondre aux appels qui sont affichés ainsi afin de ne pas manquer un avis de retard d'autobus. Lorsque vous manquez un appel du système, vous pouvez téléphoner le numéro affiché pour réentendre le message envoyé.

Affichage/call display





 La santé mentale  
*ça compte!*

Bonjour les belles familles de l'école Gabrielle-Roy,

Vendredi, le 29 avril le Projet ESPOIR en collaboration avec la Fédération du sport francophone de l'Alberta (FSFA) a animé une foire de la santé mentale au gymnase de l'école Gabrielle-Roy pour tous les élèves de la maternelle à la 6e année. Il y avait divers kiosques sur l'estime de soi, la nutrition, l'exercice, le cerveau, la gestion du stress et l'anxiété. Merci à tous les élèves de votre excellente participation!



L'Espo'Art le jeudi 5 mai fut un succès incroyable. Merci à tous le personnel et les parents qui ont acheté, durant l'encan silencieux, des œuvres d'art créées par des jeunes de quelques écoles du Conseil scolaire Centre-Nord. Nous avons amassé 1920 \$ pour les familles de Fort. Un beau geste d'espoir!

Le 20 mai, nous avons fait un dîner spécial pour célébrer et remercier nos médiateurs du programme Vers le Pacifique. Nous sommes fières de vous! Merci beaucoup!!

C'est déjà la fin de l'année et les élèves sont en pleine préparation pour les examens. Le stress fait partie de la vie et il faut savoir le gérer pour avoir un impact positif sur votre bien-être. Si vous avez des questions, n'hésitez pas de communiquer avec nous!

Au plaisir de vous revoir,

Corinne Frechette, psychologue agréée  
Intervenante-jeunesse du Projet ESPOIR  
[cofrechette@centrenord.ab.ca](mailto:cofrechette@centrenord.ab.ca)  
mardi et jeudi 780 457-2100



Jidiri Ndagije, M Ed  
Intervenante-jeunesse Projet ESPOIR  
[jndagije@centrenord.ab.ca](mailto:jndagije@centrenord.ab.ca)  
Lundi: 780-457-2100





## Bacs à jardinage

À l'école Gabrielle-Roy, certains élèves de la 8<sup>e</sup> année ont construit des bacs de jardinage pendant quelques semaines. Ils sont dans le programme "M.A.N" (mise à niveau).

Les 8<sup>e</sup> années ont construit les bacs puis les jeunes de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année planteront des légumes pour le CEPP.

Le "CEPP" est la garderie de l'école. En été, ils vont prendre soin des légumes. C'est un projet de mathématiques. Les 8<sup>e</sup> années ont appris le volume et les proportions.

Cela était sous la direction de madame Mathilde, l'enseignante de MAN. Une fois, je suis allé dehors avec eux. Ils devraient apprendre comment utiliser une perceuse! Mais que pensent ces élèves? J'ai interrogé des élèves. Elligah Webonga dit que "Le projet est difficile, mais amusant". Jade Kelford est contente de le faire et dit que "Ce projet est une bonne idée et que nous, comme communauté, devrions faire plus de choses comme cela". Le programme MAN fera des présentations à l'élémentaire à propos de cette construction. Merci à madame Mathilde!

Article écrit par Erem Ozdemir, élève de 7<sup>e</sup> année





## Jour de l'examen

### Profite d'une bonne nuit de sommeil

Malgré ce que l'on pourrait penser, il n'est pas recommandé de se bourrer le crâne la veille d'un examen. Tu réussiras beaucoup mieux à l'examen si tu n'es pas fatigué.

### Évite de te presser

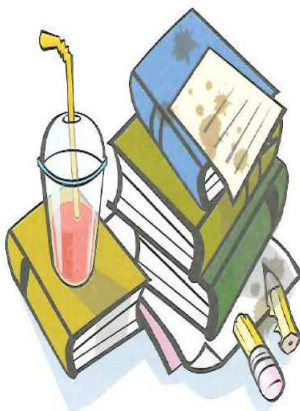
Tout retard contribuera à ton sentiment d'anxiété. Ne te lève pas trop tôt (tu seras fatigué plus tard), mais laisse-toi amplement de temps pour te préparer et arriver à l'examen à l'heure.

### N'oublie pas tes outils de travail

Apporte tes crayons préférés à l'examen et tous les autres outils dont tu auras besoin. Tu te sentiras alors plus en confiance et mieux préparé!

### Assure-toi de manger

Il est parfois difficile de manger lorsqu'on se sent anxieux. Par contre, manger un aliment nutritif te donnera de l'énergie et t'aidera à te concentrer davantage pendant l'examen. Pour obtenir de l'énergie en petites doses, apporte des petites friandises et suçote-les en cours d'examen.



### Souviens-toi que tu connais bien la matière

Si la réponse à une question t'échappe, ne panique pas. Respire profondément, détends-toi et passe à la question suivante. Il se peut que les autres questions t'aident à te souvenir d'autres réponses.

### Prends ton temps

Jette un coup d'œil sur les questions de l'examen pour t'aider à bien prévoir le temps dont tu dispose. Prends ton temps et prévois plus de temps pour répondre aux questions qui valent plus de points. Lis attentivement chacune des questions pour bien comprendre ce qu'on te demande.

### Célébre après l'examen

Après l'examen, évite de penser aux erreurs que tu as peut-être commises. Ce qui est fait est fait et tu ne peux changer les résultats. Comme récompense, passe du temps avec des amis ou participe à ton activité préférée.

Health Link Alberta :

1-866-408-LINK (5465)



[www.albertahealthservices.ca](http://www.albertahealthservices.ca)

## Stress avant un examen?



## Une question de gestion

Le stress fait partie de la vie. Certaines situations, comme un examen, sont plus stressantes que d'autres. Il te faut gérer ton stress pour avoir un impact positif sur ton bien-être.

## Lieu et temps d'étude – la planification est importante

### Établis un horaire

Voilà un bon vieux conseil. À vrai dire, lorsque tu écris les tâches à faire, tu peux mieux gérer ton temps. Si tu ne prévois pas assez de temps pour étudier, tu n'arriveras pas à retenir l'information. Donne-toi assez de temps pour passer en revue la matière à l'étude et assure-toi de prévoir des pauses.

### Quel est ton meilleur moment pour étudier?

Certaines personnes étudient mieux le matin tandis que d'autres préfèrent étudier la nuit. Détermine le moment de la journée qui te convient le mieux et consacre ce temps à l'étude des matières plus difficiles.



### Quel est ton style d'apprentissage?

Comment arrives-tu à te souvenir de nouveaux concepts? En les lisant? En les entendant? En les visualisant? Lorsque tu étudies, utilise la méthode qui te convient le mieux. Par exemple, si ton style d'apprentissage est auditif, assure-toi de bien écouter en classe.

### Prépare-toi pour l'examen

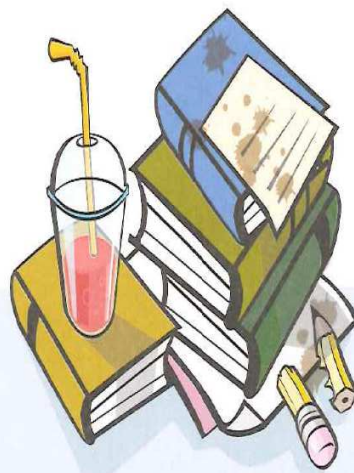
Pour te préparer pour l'examen, n'hésite pas à demander des conseils d'étude à ton enseignant. Par exemple, quel sera le format de l'examen? S'agira-t-il de choix multiples ou de questions à développement? De telles questions te permettront de te concentrer sur les éléments importants. Si tu as besoin d'aide supplémentaire pour mieux comprendre la matière, demande à ton enseignant ou à un ami qui comprend bien de t'aider. Passe un examen simulé pour t'aider à te préparer.

### Trouve un endroit propice à l'étude

Te laisses-tu distraire par le courriel, la télévision, les jeux vidéo ou le téléphone lorsque tu étudies? Trouve un lieu d'étude sans distractions et utilise-le!

### Récompense-toi

Eh oui! Après une bonne séance d'étude, récompense-toi en t'amusant. Tu le mérites bien!



## Habitudes saines

### Alimentation saine : nourrir son corps, nourrir son esprit

Il est important de faire des choix alimentaires intelligents. Un cheeseburger et des frites sont parfois tentants sur le fait, mais on se sent souvent paresseux après les avoir mangés. Choisis de manger des aliments nutritifs, comme des fruits et des légumes, et souviens-toi de boire beaucoup d'eau.

### Énergie et caféine

Malgré ses propriétés stimulantes à court terme, la caféine que contient le café ou certaines boissons gazeuses peut nuire à ton sommeil et causer de l'anxiété si tu en prends trop. Trop de caféine peut aussi influencer la concentration.

### Activité physique

L'activité physique, même en petites quantités, t'aidera à gérer ton stress. Évite les excuses. De 10 à 20 minutes d'activité physique peuvent t'aider à rafraîchir ton esprit et à mieux étudier. L'activité physique contribue aussi à une bonne nuit de sommeil.

### Assure-toi de bien te reposer

Ton corps a besoin de bien se reposer, particulièrement lorsque tu te sens stressé. Il est donc important de bien dormir. Prévois un peu de temps de détente pour te changer les idées avant de te coucher.

### Prends des pauses

Si tu passes 50 minutes à étudier, assure-toi de bouger pendant 10 minutes. Qu'il s'agisse d'une séance d'étirement ou d'une promenade avec le chien, tu reviendras avec l'esprit prêt à l'étude.

### N'oublie pas! Tu as aussi une vie parascolaire.

Même s'il est important d'étudier, il est aussi important de participer à d'autres activités. Évite d'annuler les activités qui contribuent à ton bien-être. Lorsque tu as besoin d'une pause, assiste à la séance d'entraînement de ton équipe de soccer ou regarde ton émission de télévision préférée. Ensuite, continue d'étudier.

# CAMP DE PLEIN AIR LUSSON

[ POUR LES  
7-13 ANS ]



Un camp de plein air francophone sur un site enchanteur. Entouré d'un lac et d'un boisé, le Camp de plein air Lussion offre aux jeunes de 7 à 13 ans la chance de vivre une véritable expérience en nature.

**5 JOURS / 4 NUITS**  
à découvrir la nature tout en s'amusant!

**PÉRIODE D'OPÉRATION (7 semaines à thème)**  
**4 JUILLET AU 19 AOÛT**

4-8 juillet  
11-15 juillet  
18-22 juillet  
25-29 juillet  
1<sup>er</sup>-5 août  
8-12 août  
15-19 août

Voyage autour du monde  
À l'abordage moussaillons!  
Sous le soleil des tropiques  
À la découverte de l'île perdue  
Les aventuriers  
Les Olympiades Lussion 2016  
Archéologues en herbe

**POUR PLUS  
D'INFORMATION,  
TROIS OPTIONS:**

Site internet du Camp plein air Lussion  
[www.acfaedmonton.ab.ca](http://www.acfaedmonton.ab.ca)

Appelez-nous!  
780-469-4401

Écrivez nous!  
[info@acfaedmonton.ab.ca](mailto:info@acfaedmonton.ab.ca)

## INSCRIPTION

Inscrivez-vous directement  
sur notre site internet.

 **ACFA**  
Régionale d'Edmonton

**CAMP**  
de plein air  
**Lussion**



## Un jardin pour chaque enfant



Le jardinage a des bienfaits pour les enfants : des preuves montrent qu'il sert à atténuer le stress et à favoriser la clarté d'esprit. Il constitue par ailleurs une excellente source d'aliments frais et une forme idéale d'exercice. Cependant, comme vous l'avez déjà appris maintes fois dans votre rôle parental, vous n'aurez pas beaucoup de chance de transformer votre enfant en fermier habillé en salopette avec binette à la main si vous le sermonnez sur les bienfaits du jardinage.

Tout comme les intérêts des adultes, ceux des enfants sont merveilleusement divers; ce qui plaît à un enfant sera perçu par un autre enfant comme étant tout à fait ennuyeux. Vous pourriez être le parent d'un jeune qui adore le jardinage ou qui n'a pas encore découvert son pouce vert. Bien que le jardinage ne soit pas le passe-temps le plus à la mode de nos jours, il s'agit effectivement d'une activité vraiment diverse qui offre des éléments susceptibles de plaire à tout le monde – même les enfants! Si vous désirez orienter doucement votre jeune vers le travail du sol, essayez de piquer son intérêt en lui « vendant » une culture qui lui convient le mieux.

- Vivez-vous avec une bouquineuse? Elle se plairait peut-être à lire des livres à caractère agricole ou à étudier les variétés dans un catalogue de semences.
- Un enfant qui apprend par la pratique se plairait peut-être à construire un massif surélevé de fleurs.
- Vu les interminables possibilités de créativité, un jardin peut offrir à un enfant créatif l'occasion de s'exprimer.
- Un enfant qui a la compétition dans le sang pourrait être convaincu de creuser dans le sol si l'on lui lance le défi de faire pousser la plus grosse citrouille et le plus grand tournesol, ou encore de créer la colline la plus abondante en pommes de terre.

L'idée de faire participer votre enfant au jardinage a de puissants bienfaits pour la santé physique et mentale, que ce soit pour créer des petits pots de fleurs pour l'entrée avant ou pour travailler plusieurs acres de terre. Donnez libre cours à votre imagination pour trouver des moyens de faire du jardinage une activité significative pour votre enfant. Si vous réussissez à lui donner le goût de travailler le sol, la récompense sera de taille et pourra durer toute une vie.

## Le Hookah et ses risques pour la santé

Nous savons tous que le fait de fumer des cigarettes ou des cigares entraîne des risques pour la santé; mais qu'en est-il de produits comme le Hookah, qui est souvent perçu comme une option de rechange moins dangereuse?

Le Hookah traditionnel est un mélange de tabac, de glycérine et/ou de miel. Bien qu'il s'agisse parfois d'un produit sans tabac, des essais montrent que même des produits dont l'étiquette indique l'absence de tabac pourraient bel et bien contenir du tabac et, par extension, de la nicotine. La nicotine est une drogue qui crée une forte dépendance. Lorsqu'une personne s'expose à de la nicotine, elle peut avoir de la difficulté à arrêter d'en consommer sans connaître de symptômes désagréables.

Toutes les fois que l'on brûle un produit, il s'en dégage des agents chimiques nocifs. On a établi un lien entre la fumée provenant du Hookah et des maladies qui sont souvent associées au tabagisme, notamment le cancer, la maladie cardiaque, la maladie pulmonaire et des complications liées à la grossesse. Le fait de brûler du Hookah, y compris le Hookah sans tabac, dégage tout de même des agents cancérigènes. Cela signifie que les gens qui s'exposent à de la fumée du Hookah, notamment ceux qui travaillent dans des bars Hookah, sont à risque de développer des problèmes de santé associés au fait d'être exposés à la fumée secondaire.

Bien des gens croient qu'il soit moins dangereux de fumer du Hookah que de consommer d'autres produits du tabac, en raison de l'eau qui couvre le fond de la pipe. Encore là, des recherches nous indiquent que cela n'est pas vrai. L'eau ne sert pas de filtre. En fait, l'Organisation mondiale de la santé affirme qu'un utilisateur de Hookah est enclin à inhaler plus de fumée en l'espace d'une heure que quelqu'un qui inhale au moins 100 cigarettes!

La transmission de microbes entre les personnes qui utilisent une même pièce buccale constitue une autre préoccupation. Il peut en résulter des maladies comme l'herpès, entre autres maladies transmissibles.

Comme c'est le cas pour tout risque de santé, il est important de parler aux enfants et aux adolescents au sujet du Hookah. Pour obtenir de plus amples renseignements et du soutien, consultez [www.albertaguits.ca](http://www.albertaguits.ca)

## Des adolescents jardiniers



Le jardinage a des bienfaits pour les adolescents : des preuves montrent qu'il sert à atténuer le stress et à favoriser la clarté d'esprit. Il constitue par ailleurs une excellente source d'aliments frais et une forme idéale d'exercice. Cependant, comme vous l'avez déjà appris maintes dans votre rôle parental, vous n'aurez pas beaucoup de chance de transformer votre adolescent en fermier habillé en salopette avec binette à la main si vous le sermonnez sur les bienfaits du jardinage.

Tout comme les intérêts des adultes, ceux des adolescents sont merveilleusement divers; ce qui plaît à un enfant sera perçu par un autre enfant comme étant tout à fait ennuyeux. Vous pourriez être le parent d'un adolescent qui adore le jardinage ou qui n'a pas encore découvert son pouce vert. Bien que le jardinage ne soit pas

le passe-temps le plus à la mode de nos jours chez les adolescents, il s'agit effectivement d'une activité vraiment diverse qui offre des éléments susceptibles de plaire à tout le monde – même les adolescents! Si vous désirez orienter doucement votre jeune vers le travail du sol, essayez de piquer son intérêt en lui « vendant » une culture qui lui convient le mieux.

- Vivez-vous avec une bouquineuse? Elle se plairait peut-être à lire des livres à caractère agricole ou à étudier les variétés dans un catalogue de semences.
- Un enfant qui apprend par la pratique se plairait peut-être à construire un massif surélevé de fleurs.
- Votre jeune activiste pourrait se plaire à l'idée de planter de la nourriture dans le but de la donner à la banque alimentaire de votre quartier.
- Vu les interminables possibilités de créativité, un jardin peut offrir à un adolescent créatif l'occasion de s'exprimer.
- Votre adolescent se passionne-t-il pour l'environnement? Faites un lien entre le jardinage et les questions environnementales.
- Il est difficile d'écarter votre adolescent sociable des ses amis? Pensez à comment vous pourriez inclure ses amis.
- Un adolescent qui a la compétition dans le sang pourrait être convaincu de creuser dans le sol si l'on lui lance le défi de faire pousser la plus grosse citrouille et le plus grand tournesol, ou encore de créer la colline la plus abondante en pommes de terre.

L'idée de faire participer votre adolescent au jardinage a de puissants bienfaits pour la santé physique et mentale, que ce soit pour créer des petits pots de fleurs pour l'entrée avant ou pour travailler plusieurs acres de terre. Vous devrez peut-être preuve de créativité, mais si vous réussissez à lui donner le goût de travailler le sol, la récompense sera de taille et pourra durer toute une vie.

## Le Hookah et ses risques pour la santé

Nous savons tous que le fait de fumer des cigarettes ou des cigares entraîne des risques pour la santé; mais qu'en est-il de produits comme le Hookah, qui est souvent perçu comme une option de rechange moins dangereuse?

Le Hookah traditionnel est un mélange de tabac, de glycérine et/ou de miel. On a établi un lien entre la fumée provenant du Hookah et des maladies qui sont souvent associées au tabagisme, notamment le cancer, la maladie cardiaque, la maladie pulmonaire et des complications liées à la grossesse. Le fait de brûler du Hookah, y compris le Hookah sans tabac, dégage tout de même des agents cancérigènes. Cela signifie que les gens qui s'exposent à de la fumée du Hookah, notamment ceux qui travaillent dans des bars Hookah, sont à risque de développer des problèmes de santé associés au fait d'être exposés à la fumée secondaire.

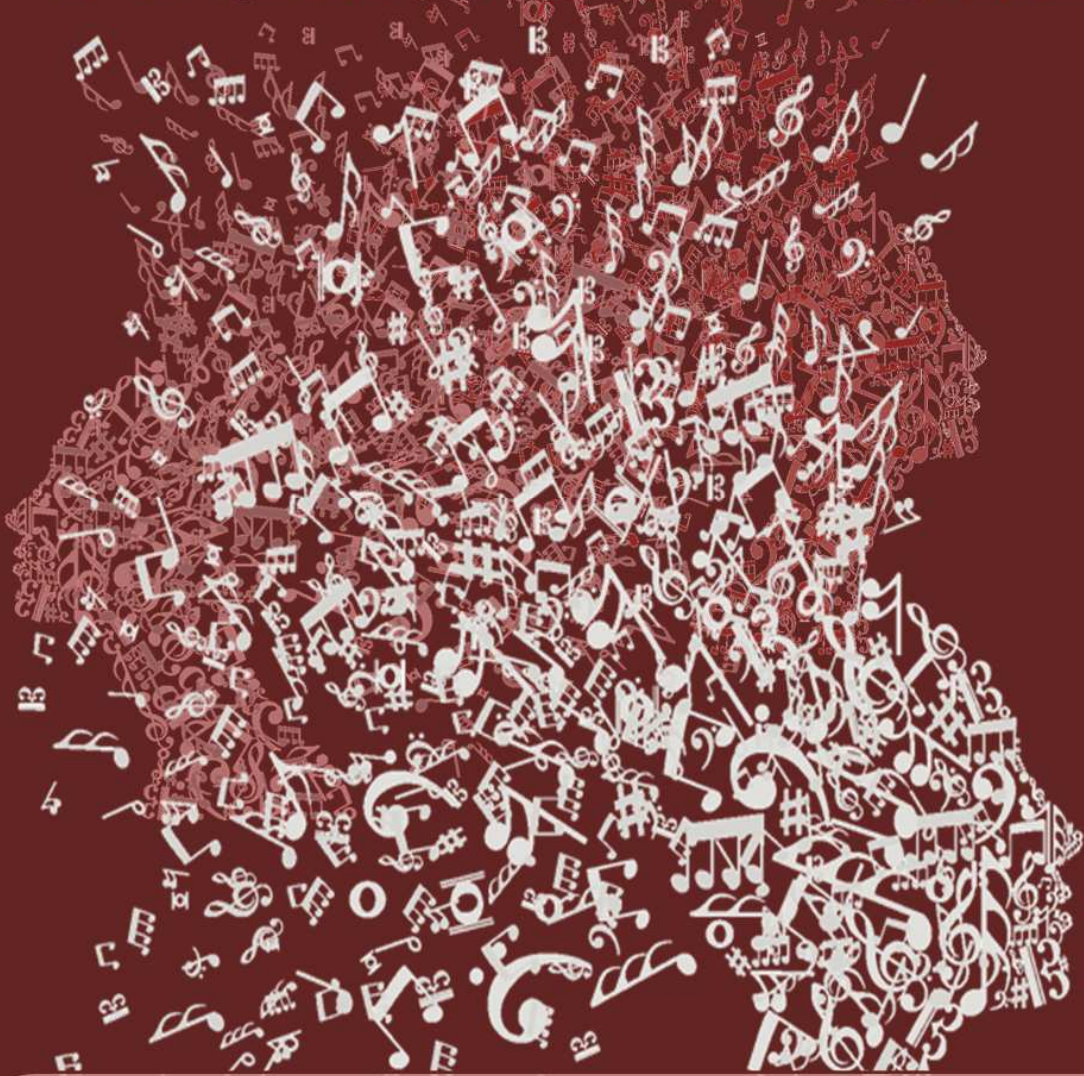
Bien des gens croient qu'il soit moins dangereux de fumer du Hookah que de consommer d'autres produits du tabac, en raison de l'eau qui couvre le fond de la pipe. Encore là, des recherches nous indiquent que cela n'est pas vrai. L'eau ne sert pas de filtre. En fait, l'Organisation mondiale de la santé affirme qu'un utilisateur de Hookah est enclin à inhaler plus de fumée en l'espace d'une heure que quelqu'un qui inhale au moins 100 cigarettes!

La transmission de microbes entre les personnes qui utilisent une même pièce buccale constitue une autre préoccupation. Il peut en résulter des maladies comme l'herpès, entre autres maladies transmissibles.

Comme c'est le cas pour tout risque de santé, il est important de parler aux enfants et aux adolescents au sujet du Hookah. Pour obtenir de plus amples renseignements et du soutien, consultez [www.albertaquits.ca](http://www.albertaquits.ca)



# franco Boom



Judi 26 mai 2016  
Dans le théâtre de l'École Maurice-Lavallée  
19 h  
Billets – 5\$ à la porte





Collation

Natation

Bricollage

# Camp Franco-FUN

Jeux

Sport

S'amuser dans  
l'harmonie  
Été 2016

Danse

Invités

Musique

Excursion

Places limitées!  
Pour vous inscrire,  
veuillez vous  
informer auprès du  
secrétariat de  
l'école.

Date limite pour  
l'inscription:  
**le 10 juin, 2016**

Où?  
École Père-Lacombe

Quand?  
Semaine 1 - Du 4 au 8 juillet  
Semaine 2 - Du 11 au 15 juillet  
Semaine 3 - Du 18 au 22 juillet

Pour qui?  
Élèves des écoles francophones  
âgés de 6 ans à 12 ans

Prix?  
1 enfant - 50\$ par semaine  
2 enfants - 75\$ par semaine  
3 enfants - 100\$ par semaine

Si vous avez des questions, contactez-nous à [cfrancofun@gmail.com](mailto:cfrancofun@gmail.com) ou (587) 524-9010





## **Camp Franco-FUN "S'amuser dans l'harmonie 2016"**

Chers parents (tuteurs), chers participants,

Bonjour,

L'AJFAS, le Projet E.S.P.O.I.R. et le Club des Garçons et Filles Grands Frères Grandes Sœurs d'Edmonton organisent un camp d'été à l'École Père Lacombe (10715 131a Ave NW, Edmonton), du **4 au 22 Juillet 2016**, pour tous les jeunes qui vont aux écoles francophones ici à Edmonton. Ce camp est ouvert aux jeunes de **6 à 12 ans**, des écoles du Conseil scolaire Centre-Nord, d'Edmonton et des villes environnantes.

Le camp débutera tous les matins à 9h00, et se terminera à 16h00. **Les parents auront la possibilité de laisser leurs enfants entre 8h30 et 9h00, et devront les reprendre entre 16h00 et 16h30. Les repas ne seront pas fournis, alors nous vous demandons d'envoyer un diner à chaque jour. Par contre, nous fournirons à chaque enfant, 2 collations santé par jour.**

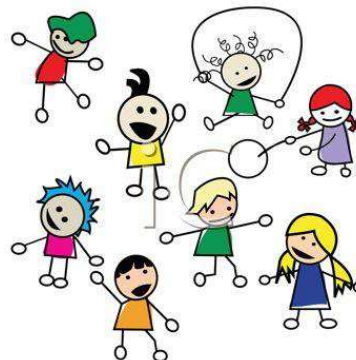
Cout: le cout d'inscription pour chaque participant est de **\$50,00/ semaine par jeune, \$75,00/ semaine pour deux jeunes et \$100,00/ semaine pour trois jeunes.**

Nous vous prions de libeller votre chèque ou mandat postal au nom de **L'Alliance Jeunesse Famille de l'Alberta Society**. Vous pouvez également payer en argent comptant.

\*\*\* Étant donné que le camp se déroulera durant 3 semaines, les jeunes auront la possibilité de s'inscrire et de participer pour toute la durée du camp, ou choisir la ou les semaines qu'ils préfèrent.

\*\*\* Pour vous inscrire, veuillez remplir le formulaire d'inscription ci-joint et le retourner avec votre paiement, au secrétariat de l'école de votre enfant, **au plus tard le 10 Juin 2016.**

**(Les premiers arrivés seront les premiers servis)**





Formulaire d'inscription

**Camp d'été du 4 au 22 Juillet 2016**

Nom : \_\_\_\_\_

Téléphone : (      ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Adresse : No et rue : \_\_\_\_\_ app. \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Date de naissance : J \_\_\_\_\_ / M \_\_\_\_\_ / A \_\_\_\_\_ Sexe : M/ F

Niveau scolaire \_\_\_\_\_ École \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

\*\*\* Cochez les dates qui vous conviennent.

Semaine 1 : 06 - 10 Juillet

Semaine 2 : 14 - 18 Juillet

Semaine 3 : 20 - 24 Juillet

Tout le camp

# La Fête nationale du Québec

Au CRFM!

## St-Jean Baptiste Day at the MFRC!

VENDREDI  
16 - 20 H

# JUIN 24 JUNE

FRIDAY  
4 - 8 PM

Venez célébrer la Saint-Jean Baptiste au centre des ressources pour les familles militaires de la garnison d'Edmonton avec votre famille et vos amis. De la musique, un mini zoo, des jeux, de la poutine du resto mobile La Poutine et de la crème glacée du resto mobile Bleu Giraffe! (Les concessions seront disponibles à l'achat, y compris La Poutine et Blue Giraffe)

**Pour tous et ouvert au public!**

Celebrate Saint-Jean Baptiste at the Edmonton Garrison Military Family Resource Centre with your family and friends. Music, games, petting zoo, poutine from La Poutine Food Truck and ice cream from the Blue Giraffe! (Concessions will be available for purchase, including La Poutine and Blue Giraffe)

**All ages and open to public!**



\*Boisson alcoolisée INTERDITE | No Alcohol PERMITTED



Canadian Heritage

Canada

Patrimoine canadien

MFSP  
MILITARY FAMILY  
SERVICES PROGRAM

PSFM  
PROGRAMME DES SERVICES  
AUX FAMILLES DES MILITAIRES



Bldg 161, Mons Ave  
Lancaster Park, AB



# CAMPS D'ÉTÉ 2016

CENTRE DES ARTS VISUELS DE L'ALBERTA

**Du 15 juillet au 20 août**

Camps artistiques en français  
Pour la semaine ou la journée

Les places sont limitées,

**Réservez maintenant!!**

**Plus d'info:**  
galeriecava.com  
cavalberta@gmail.com  
780-461-3427

-En français  
-Materiaux inclus  
-Pour les 5 à 16 ans  
-Petits groupes

# **PROJET D'ALLIANCES GAIES-HÉTÉROS**

**Séance d'information**

**17 h à 19 h**

**Mercredi 8 Juin**

**Au bureau de FJA**

**Amenez vos amis !**



*Pour plus d'infos,  
veuillez envoyer un  
courriel à [alex@fja.ab.ca](mailto:alex@fja.ab.ca)*

Écoles À la Découverte, Gabrielle-Roy, Joseph-Moreau  
Maurice-Lavallée, Notre-Dame, Père-Lacombe, Sainte-Jeanne-d'Arc

**Aout 2016**

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**Septembre 2016**

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

**Octobre 2016**

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

**Novembre 2016**

d	l	m	m	j	v	s
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

**Décembre 2016**

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**Janvier 2017**

d	l	m	m	j	v	s
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Journées pédagogiques	
Congrès ATA	2
JP Ecole	8
JP CSCN	3
Jours d'instruction	
Semestre 1	90
Semestre 2	93

**Février 2017**

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

**Mars 2017**

d	l	m	m	j	v	s
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

**Avril 2017**

d	l	m	m	j	v	s
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

**Mai 2017**

d	l	m	m	j	v	s
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

**Juin 2017**

d	l	m	m	j	v	s
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Mois	Jours d'opération	Jours d'instruction
Aout	3	1
Septembre	21	19
Octobre	20	19
Novembre	19	18
Décembre	17	16
Janvier	17	17
Février	19	17
Mars	18	17
Avril	18	18
Mai	22	21
Juin	22	20
TOTAL	196	183

- Aout**  
29 et 30 Journées pédagogiques  
31 Rentrée des élèves
- Septembre**  
5 Fête du Travail  
22 et 23 Journées pédagogiques
- Octobre**  
7 Journée pédagogique  
10 Action de grâce
- Novembre**  
4 Journée pédagogique  
9 et 10 Congé d'automne  
11 Jour du Souvenir
- Décembre**  
2 Journée pédagogique  
26 au 30 Vacances de Noël
- Janvier**  
2 au 6 Vacances de Noël  
9 Rentrée des élèves
- Février**  
9 et 10 Congrès des enseignants  
20 Congé de la Famille
- Mars**  
6 Journée pédagogique  
27 au 31 Congé du printemps
- Avril**  
14 Vendredi Saint  
17 Lundi de Pâques
- Mai**  
1 Journée pédagogique  
22 Fête de la Reine
- Juin**  
28 Dernière journée des élèves  
29 et 30 Journées pédagogiques

# JUIN 2016

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
		31 mai Dernière journée des petits déjeuners	1	2 Bibliothèque Espace études	3 Natation 3e Concert Clé à ML 19h30	4
5	6	7	8 Soirée reconnais- sance Hôtel de ville 18h45	9	10 Natation 3e	11
12	13 EVD: ELA 30-1 /30- 2 partie A	14 Dernière journée cours 10-11-12 EVD: Ét. Soc. 30-1/30 -2 pA TDR Français pB 6e Réunion Conseil pa-	15 EVD: Français 30- 1/30-2 pA TDR Anglais pB 6e Soirée des lauréats GYM 18h30	16 EVD: ELA 30-1/30- 2 pB TDR math 6e	17 Dernière journée cours 7-8-9 EVD: Ét. Soc. 30- 1/30-2 pB TDR français pB 9e TDR sciences 6e	18
19	20 EVD: Français 30- 1/30-2 pB TDR Ét. Soc. 6e TDR sciences 9e EC Sciences 7e et	21 Fête des 9e Retraite 12e EC français 7 et 8 pB	22 EVD Biologie TDR math 9e et EC math 7e et 8e	23 EVD Chimie TDR Anglais pB 9e EC anglais pB 7e et 8e	24 EVD math 30-2 TDR Ét. Soc. 9e et EC ét. Soc. 7e et 8e Natation 2e et 3e BAL des finissants	25
26	27 Journée d'activité au WEM 7 à 12	28 Dernière journée d'école Remise bulletins élé- mentaire Graduation mater- nelle 11h bibliothèque	29 BON ÉTÉ! Bonnes vacances! Revenez-nous en forme à la fin août!	30		Début des classes 2016: mercredi 31 août